



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2004. október 12.

SAJTÓKÖZLEMÉNY

EURÓRENDSZER SZERINTI, ÖSSZEVONT HETI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS, 2004. október 8.

I. Monetáris politikai műveletekhez nem kapcsolódó tételek

A 2004. október 8-ával záruló héten az **aranykészletek és aranykövetelések** (eszközoldal, 1. tétel) 16 millió eurós csökkenésének hátterében az eurórendszer egyik nemzeti központi bankja által (az aranyra vonatkozó, 2004. szeptember 27-én aláírt központi bankok közötti megállapodás alapján) végrehajtott aranyeladás állt.

Az eurórendszer nettó devizapozíciója (az eszközoldali 2. és 3. tétel, valamint a forrásoldali 7., 8. és 9. tétel egyenlege) az ügyfél- és portfólióügyletek következtében 0,2 milliárd euróval csökkent, 168,1 milliárd euróra.

Az eurórendszer forgalomképes, **euróövezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírjainak** állománya (eszközoldal, 7. tétel) 0,6 milliárd euróval emelkedett, 68 milliárd euróra. A **forgalomban lévő bankjegyek** (forrásoldal, 1. tétel) értéke 3,1 milliárd euróval nőtt, 469,9 milliárd euróra. **Az állammal szemben fennálló kötelezettségek** (forrásoldal, 5.1. tétel) összege 1,2 milliárd euróval csökkent, 53,7 milliárd euróra.

II. Monetáris politikai műveletekhez kapcsolódó tételek

Az eurórendszer hitelintézeteknek nyújtott nettó hitelei (az 5. eszközoldali, valamint a 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. és 4. forrásoldali tételek különbözete) 3,6 milliárd euróval csökkentek, 329,3 milliárd euróra. 2004. október 5-én, szerdán lejárt egy 259 milliárd eurós **irányadó refinanszírozási művelet**, és újabb kihelyezésre került sor, 255,5 milliárd euró értékben.

Az **aktív oldali rendelkezésre állás** (eszközoldal, 5.5. tétel) igénybevételére az előző héthez hasonlóan gyakorlatilag nem került sor, míg a **betéti rendelkezésre állás** (forrásoldal, 2.2. tétel) igénybevétele 0,2 milliárd eurót tett ki (szemben az előző heti zérus közeli értékkel).

III. Euróövezetbeli hitelintézetek folyószámlái

Az összes ügylet eredményeként a hitelintézetek eurórendszerénél vezetett **folyószámláinak** egyenlege (forrásoldal, 2.1. tétel) 5,1 milliárd euróval csökkent, 137,3 milliárd euróra.

Európai Központi Bank

Tájékoztatási és sajtóosztály

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

A dokumentum sokszorosítása kizárólag a forrás megjelölésével lehetséges.



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

Eurórendszer szerinti összevont heti pénzügyi kimutatás, 2004. október 8.

(millió EUR)

Eszközök	Egyenleg 2004. október 8.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően	Források	Egyenleg 2004. október 8.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően
1 Aranykészletek és aranykövetelések	130 641	-16	1 Forgalomban lévő bankjegyek	469 936	3 138
2 Euróvezetelen kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések			2 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euróvezetbéli hitelintézetekkel szemben		
2.1 Követelések a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF)	26 439	-77	2.1 Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	137 318	-5 131
2.2 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, euróvezetelen kívüli hitelek és egyéb euróvezetelen kívüli eszközök	139 933	1 112	2.2 Betéti rendelkezésre állás	163	141
	166 372	1 035	2.3 Lékötött betétek	0	0
3 Euróvezetbéli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	17 387	242	2.4 Finanszírozó repó műveletek	0	0
4 Euróvezetelen kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések			2.5 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek	0	-1
4.1 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelkövetelések	6 883	-675		137 481	-4 991
4.2 Az ERM-2 alapján nyújtott hitelből származó követelések	0	0	3 Euróvezetbéli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	125	0
	6 883	-675	4 Kibocsátott adósságpapírok	1 054	0
5 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euróvezetbéli hitelintézetek részére			5 Egyéb euróvezetbéli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek		
5.1 Irányadó refinanszírozó műveletek	255 498	-3 501	5.1 Az állammal szemben fennálló kötelezettségek	53 692	-1 188
5.2 Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek	75 001	0	5.2 Egyéb kötelezettségek	6 067	67
5.3 Finanszírozó repó műveletek	0	0		59 759	-1 121
5.4 Strukturális repó műveletek	0	0	6 Euróvezetelen kívüli rezidensekkel szembeni eurókötelezettségek	9 180	-57
5.5 Aktív oldali rendelkezésre állás	10	-8	7 Euróvezetbéli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	304	36
5.6 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek	3	0	8 Euróvezetelen kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek		
	330 512	-3 509	8.1 Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	9 592	1 401
6 Euróvezetbéli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	1 979	162	8.2 Az ERM-2 alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	0	0
7 Euróvezetbéli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok	68 020	636		9 592	1 401
8 Euróban denominált államadósság	42 060	0	9 Az IMF által elosztott különleges lehívási jogok ellentételezése	5 807	0
9 Egyéb eszközök	116 720	405	10 Egyéb kötelezettségek	56 778	-127
			11 Átértékelési számlák	70 696	0
			12 Saját tőke	59 862	1
Eszközök összesen	880 574	-1 720	Források összesen	880 574	-1 720

A kerekítés miatt a részadatok összege nem minden esetben egyezik meg az összesen adatokkal.